

# Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006



## BUCASAN® PINE

Data de revisão: 22.06.2022

G453

Página 1 de 9

### SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

#### 1.1. Identificador do produto

BUCASAN® PINE

UFI: K1R0-T0SY-S00W-378P

#### 1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

##### Utilização da substância ou mistura

EuPCS: PC-CLN-11.1 Produtos para limpeza de casas de banho

Categorias de processos [PROC]: 8, 10, 11

#### 1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia: BUZIL-WERK Wagner GmbH & Co. KG

Estrada: Fraunhofer Str. 17

Local: D-87700 Memmingen

Telefone: +49 (0) 8331 930-6

Telefax: +49 (0) 8331 930-880

Endereço eletrónico: info@buzil.de

Pessoa de contato: info@buzil.de

Internet: www.buzil.com

#### 1.4. Número de telefone de emergência:

+49 (0) 8331 930-6 (08:00 - 16:00 h)

Centro de Informação Antivenenos Instituto Nacional de Emergência Médica

+351 808 250 143

### SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

#### 2.1. Classificação da substância ou mistura

A mistura não está classificada como perigosa de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008 [CRE].

O produto não tem combustão auto-sustentada. O ponto de inflamação é < 60 °C, por isso não é classificável como inflamável.

#### 2.2. Elementos do rótulo

##### Regulamento (CE) n.º 1272/2008

##### Recomendações de prudência

P280 Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial.

P302+P352 SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: lavar com sabonete e água abundantes.

##### Identificação diferenciada de misturas especiais

EUH208 Contém Methylchloroisothiazolinone, 2-metilisotiazol-3(2H)-ona. Pode provocar uma reacção alérgica.

EUH210 Ficha de segurança fornecida a pedido.

#### 2.3. Outros perigos

As substâncias presentes na mistura não cumprem os critérios PBT/mPmB nos termos do REACH, Anexo XIII.

A inalação de poeira/névoa ou aerossol causa irritação das vias respiratórias.

### SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

#### 3.2. Misturas

# Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006



## BUCASAN® PINE

Data de revisão: 22.06.2022

G453

Página 2 de 9

### Componentes perigosos

N.º CAS	Nome químico	Quantidade
	N.º CE	
	N.º de índice	
	N.º REACH	
	Classificação (Regulamento (CE) n.º 1272/2008)	
64-17-5	etanol	5 - < 10 %
	200-578-6	603-002-00-5
		01-2119457610-43
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2; H225 H319	
55965-84-9	Mistura de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazole-3-ona [N. CE 247-500-7] e 2-metil-2H-isotiazole-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1); Mistura de: 5-cloro-2-metil-4-isotiazolina-3-ona [N. CE 247-500-7] e 2-metil-4-isotiazolina-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1)	< 0,1 %
	611-341-5	613-167-00-5
	Acute Tox. 2, Acute Tox. 2, Acute Tox. 3, Skin Corr. 1C, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1A, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H330 H310 H301 H314 H318 H317 H400 H410 EUH071	

Texto integral das frases H e EUH: ver a secção 16.

### Limites de concentração específicos, fatores M e valores ATE

N.º CAS	N.º CE	Nome químico	Quantidade
		Limites de concentração específicos, fatores M e valores ATE	
64-17-5	200-578-6	etanol	5 - < 10 %
		por inalação: CL50 = >20 mg/l (vapores); dérmico: DL50 = >2000 mg/kg; oral: DL50 = >2000 mg/kg Eye Irrit. 2; H319: >= 50 - 100	
55965-84-9	611-341-5	Mistura de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazole-3-ona [N. CE 247-500-7] e 2-metil-2H-isotiazole-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1); Mistura de: 5-cloro-2-metil-4-isotiazolina-3-ona [N. CE 247-500-7] e 2-metil-4-isotiazolina-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1)	< 0,1 %
		por inalação: ATE = 0,5 mg/l (vapores); por inalação: ATE = 0,05 mg/l (poeiras ou névoas); dérmico: ATE = 50 mg/kg; oral: ATE = 100 mg/kg Skin Corr. 1C; H314: >= 0,6 - 100 Skin Irrit. 2; H315: >= 0,06 - < 0,6 Eye Dam. 1; H318: >= 0,6 - 100 Eye Irrit. 2; H319: >= 0,06 - < 0,6 Skin Sens. 1A; H317: >= 0,0015 - 100 M acute; H400: M=100 M chron.; H410: M=100	

### Rotulagem do conteúdo de acordo com o Regulamento (CE) n.º 648/2004.

< 5 % tensoactivos não-iónicos, perfumes (Limonene), conservantes (Methylchloroisothiazolinone/methylisothiazolinone).

## SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

### 4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

#### Se for inalado

Inalar ar fresco.

#### No caso dum contacto com a pele

Após contacto com a pele, lavar imediata e abundantemente com água e sabão.  
Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.

#### No caso dum contacto com os olhos

Lavar de imediato e cuidadosamente com lavagem de olhos ou com água.

#### Se for engolido

Bochechar imediatamente a boca com água e seguidamente beber água em abundância.  
NÃO provocar o vômito.

### 4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe informação disponível.

### 4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento sintomático.

## BUCASAN® PINE

Data de revisão: 22.06.2022

G453

Página 3 de 9

### SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

#### 5.1. Meios de extinção

##### Meios de extinção adequados

Jacto de spray de água  
espuma resistente ao álcool  
Dióxido de carbono  
Pó extintor

##### Meios de extinção inadequados

Jacto de água

#### 5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Produtos de combustão perigosos:  
Dióxido de carbono  
Monóxido de carbono

#### 5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Adequar as medidas de extinção ao local.

#### Conselhos adicionais

A água de extinção contaminada deve ser recolhida separadamente. Não permitir que ela atinja a canalização ou as águas de superfície.

### SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

#### 6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

##### Informação geral

Usar equipamento de protecção pessoal.  
Evitar o contacto com a pele, os olhos e o vestuário.

#### 6.2. Precauções a nível ambiental

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.  
Não permitir a entrada no solo/subsolo.

#### 6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

##### Outras informações

Absorver com material aglutinante de líquidos (areia, farinha fóssil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).  
O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos.

#### 6.4. Remissão para outras secções

Protecção individual: ver secção 8  
Eliminação: ver secção 13

### SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

#### 7.1. Precauções para um manuseamento seguro

##### Recomendação para um manuseamento seguro

Evitar o contacto com a pele, os olhos e o vestuário.  
Não misturar com de outros produtos químicos.  
Usar equipamento de protecção pessoal.  
Não comer, beber ou fumar durante a utilização.  
Em caso de utilização no processo HD ou pulverização grande:  
Não respirar os gases/vapores/fumos/aerossóis.  
Utilizar somente em locais bem ventilados.

##### Orientação para prevenção de Fogo e Explosão

Não são necessárias medidas especiais.

# Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006



## BUCASAN® PINE

Data de revisão: 22.06.2022

G453

Página 4 de 9

### Recomendações de ordem geral sobre higiene no local de trabalho

- Retirar a roupa contaminada.
- Lavar as mãos antes das pausas e ao fim do trabalho.
- Não comer, beber ou fumar durante a utilização.

### 7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

#### Exigências para áreas de armazenagem e recipientes

Manter o recipiente bem fechado.

#### Informações sobre armazenamento com outros produtos

Não são necessárias medidas especiais.

### 7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Não estão disponíveis dados sobre a mistura.

## SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

### 8.1. Parâmetros de controlo

#### Lista de valores limite de exposição

N.º CAS	Substância	ppm	mg/m <sup>3</sup>	f/cm <sup>3</sup>	Categoria	Origem
64-17-5	Etanol (Álcool etílico)	1000	1884		8 h	

### 8.2. Controlo da exposição

#### Medidas de proteção individual, nomeadamente equipamentos de proteção individual

##### Proteção ocular/facial

Usar proteção ocular/proteção facial. (EN 166)

##### Proteção das mãos

Usar luvas adequadas. (EN 374, Tempo de penetração >10 min.)

Material adequado: NBR (Borracha de nitrilo).

Espessura do material das luvas  $\geq$  0,1 mm

Lista de produtos indicados com dados detalhados sobre a duração de utilização disponível a pedido.

Soluções para aplicação diluída  $\leq$ 1%:

O uso de luvas de proteção pode ser dispensado, desde que sejam tomadas medidas de proteção equivalentes, que levem em consideração o aumento de fontes de exposição da pele devido ao trabalho a húmido (por ex., uso de pomadas de proteção adequadas para a pele).

##### Proteção da pele

Usar roupa de trabalho adequada.

##### Proteção respiratória

Em caso de utilização no processo HD ou pulverização grande: filtro de combinação A1/P2 (EN 143, EN 14387).

## SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

### 9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico:	Líquido
Cor:	incolor
Odor:	Perfumes, fragrâncias

#### Método

#### Mudanças do estado de agregação

Ponto de fusão/ponto de congelação: aprox. 0 °C

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006



### BUCASAN® PINE

Data de revisão: 22.06.2022

G453

Página 5 de 9

Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	aprox. 100 °C
Ponto de inflamação:	55 °C
<b>Inflamabilidade</b>	
sólido/líquido:	não aplicável
gás:	não aplicável
Inferior Limites de explosão:	não determinado
Superior Limites de explosão:	não determinado
<b>Temperatura de auto-ignição</b>	
sólido:	não aplicável
gás:	não aplicável
Temperatura de decomposição:	não determinado
Valor-pH (a 20 °C):	6 - 7
Viscosidade/dinâmico: (a 25 °C)	< 10 mPa·s (50 1/s)
Hidrossolubilidade:	completamente miscível
<b>Solubilidade noutros dissolventes</b>	
não determinado	
Coefficiente de partição n-octanol/água:	não determinado
Pressão de vapor:	não determinado
Densidade (a 20 °C):	0,99 g/cm³
Densidade relativa do vapor:	não determinado

#### 9.2. Outras informações

##### Informações relativas às classes de perigo físico

Combustão auto-sustentada: Sem combustão auto-sustentada

Propriedades comburentes

Não comburente.

##### Outras características de segurança

Conteúdo de matérias sólidas: não determinado

Velocidade de evaporação: não determinado

### SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

#### 10.1. Reatividade

Em caso de manuseamento e armazenamento corretos, não ocorrem reações perigosas.

#### 10.2. Estabilidade química

O produto é estável quando armazenado a uma temperatura ambiente normal.

#### 10.3. Possibilidade de reações perigosas

Em caso de manuseamento e armazenamento corretos, não ocorrem reações perigosas.

#### 10.4. Condições a evitar

O produto é estável quando armazenado a uma temperatura ambiente normal.

#### 10.5. Materiais incompatíveis

Não existe informação disponível.

#### 10.6. Produtos de decomposição perigosos

Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

# Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006



## BUCASAN® PINE

Data de revisão: 22.06.2022

G453

Página 6 de 9

### SECÇÃO 11: Informação toxicológica

#### 11.1. Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008

##### Toxicidade aguda

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

N.º CAS	Nome químico					
	Via de exposição	Dose	Espécies	Fonte	Método	
64-17-5	etanol					
	via oral	DL50 >2000 mg/kg	Ratazana	ATE		
	via cutânea	DL50 >2000 mg/kg	Ratazana	ATE		
	via inalatória vapor	CL50 >20 mg/l	Ratazana	ATE		
55965-84-9	Mistura de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazole-3-ona [N. CE 247-500-7] e 2-metil-2H-isotiazole-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1); Mistura de: 5-cloro-2-metil-4-isotiazolina-3-ona [N. CE 247-500-7] e 2-metil-4-isotiazolina-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1)					
	via oral	ATE 100 mg/kg				
	via cutânea	ATE 50 mg/kg				
	via inalatória vapor	ATE 0,5 mg/l				
	via inalatória pó/névoa	ATE 0,05 mg/l				

##### Irritação ou corrosão

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

##### Efeitos sensibilizantes

Contém Methylchloroisothiazolinone, 2-metilisotiazol-3(2H)-ona. Pode provocar uma reacção alérgica.

##### Efeitos cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

##### Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

##### Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

##### Perigo de aspiração

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

### SECÇÃO 12: Informação ecológica

#### 12.1. Toxicidade

N.º CAS	Nome químico					
	Toxicidade aquática	Dose	[h]   [d]	Espécies	Fonte	Método
64-17-5	etanol					
	Toxicidade aguda para peixes	CL50 >1000 mg/l	96 h			
	Toxicidade aguda para algas	CE50r >100 mg/l				
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 >1000 mg/l	48 h			

#### 12.2. Persistência e degradabilidade

Os tensoactivos contidos nesta mistura cumprem com os critérios de biodegradabilidade segundo o

# Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006



## BUCASAN® PINE

Data de revisão: 22.06.2022

G453

Página 7 de 9

Regulamento (EC) n.º 648/2004 relativo aos detergentes.

N.º CAS	Nome químico	Método	Valor	d	Fonte
64-17-5	etanol	OECD 301	>60%	28	
Facilmente biodegradável (de acordo com os critérios da OCDE).					

### 12.3. Potencial de bioacumulação

Não existe indicação quanto ao potencial de bioacumulação.

### 12.4. Mobilidade no solo

O produto não foi testado.

### 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

As substâncias presentes na mistura não cumprem os critérios PBT/mPmB nos termos do REACH, Anexo XIII.

### 12.6. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Este produto não contém uma substância com propriedades desreguladoras do sistema endócrino nos organismos não visados, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.

### 12.7. Outros efeitos adversos

Não existe informação disponível.

## SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

### 13.1. Métodos de tratamento de resíduos

#### Eliminação

A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais.  
Entrega a uma empresa de tratamento de resíduos autorizada.

#### Número de identificação de resíduo - Excedentes/produto não utilizado

070699 RESÍDUOS DE PROCESSOS QUÍMICOS ORGÂNICOS; Resíduos do FFDU de gorduras, sabões, detergentes, desinfetantes e cosméticos; resíduos sem outras especificações

#### Número de identificação de resíduo - Embalagens contaminadas

150102 RESÍDUOS DE EMBALAGENS; ABSORVENTES, PANOS DE LIMPEZA, MATERIAIS FILTRANTES E VESTUÁRIO DE PROTEÇÃO SEM OUTRAS ESPECIFICAÇÕES; Embalagens (incluindo resíduos urbanos e equiparados de embalagens, recolhidos separadamente); embalagens de plástico

#### Eliminação das embalagens contaminadas

Os recipientes vazios e não contaminados podem ser levados para se voltarem a usar.

## SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

### Transporte terrestre (ADR/RID)

14.1. Número ONU ou número de ID:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

### Transporte fluvial (ADN)

14.1. Número ONU ou número de ID:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

### Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU ou número de ID:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

Marine pollutant:

no

### Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006



### BUCASAN® PINE

Data de revisão: 22.06.2022

G453

Página 8 de 9

#### 14.1. Número ONU ou número de ID:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

#### 14.5. Perigos para o ambiente

PERIGOSO PARA O AMBIENTE: Não

#### 14.6. Precauções especiais para o utilizador

Não são necessárias medidas especiais.

#### 14.7. Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

não aplicável

### SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

#### 15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

##### Informação sobre regulamentação UE

Limitações de aplicação (REACH, anexo XVII):

Entrada 40, Entrada 75

2010/75/UE (COV): < 30 %

##### Conselhos adicionais

Regulamento (CE) N° 648/2004 (regulamento relativo a detergentes)

##### Informação regulatória nacional

Classe de perigo para a água (D): 1 - ligeiramente perigoso para a água

#### 15.2. Avaliação da segurança química

Não foram realizadas avaliações de segurança química para substâncias contidas nesta mistura.

### SECÇÃO 16: Outras informações

#### Revisão

Esta ficha informativa contém alterações em relação à versão anterior na(s) secção: 2,9,13,15.

#### Abreviaturas e acrónimos

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Categorias de processo conf. guia de orientação ECHA sobre requisitos de informação e avaliação da segurança química, capítulo R.12

PROC 1: utilização em processo autónomo.

PROC 2: Produção química ou refinaria em processo contínuo e fechado com exposição ocasional controlada ou processos com condições de confinamento equivalentes

PROC 4: Produção química em que há possibilidade de exposição

PROC 7: Projecção convencional em aplicações industriais

PROC 8 (transferência): diluição de concentrados, utilização de limpadores de tubos, dosagem manual de detergentes para roupa.

PROC 9: Transferência de substâncias ou misturas para pequenos contentores (linha de enchimento destinada a esse fim, incluindo pesagem)



## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006



### BUCASAN® PINE

Data de revisão: 22.06.2022

G453

Página 9 de 9

PROC 10 (aplicação com rolo ou escova): processo de transformação sem pulverização grande.  
PROC 11 (pulverização não industrial): processo de transformação com pulverização grande (por ex.: processo de alta pressão, canhão de espuma).  
PROC 13: Tratamento de artigos por banho(mergulho) e vazamento  
PROC 19 (mistura manual com contacto próximo): limpeza e desinfeção das mãos

#### Texto integral das frases H e EUH (Número e texto completo)

H225	Líquido e vapor facilmente inflamáveis.
H301	Tóxico por ingestão.
H310	Mortal em contacto com a pele.
H314	Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
H317	Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
H318	Provoca lesões oculares graves.
H319	Provoca irritação ocular grave.
H330	Mortal por inalação.
H400	Muito tóxico para os organismos aquáticos.
H410	Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
EUH071	Corrosivo para as vias respiratórias.
EUH208	Contém Methylchloroisothiazolinone, 2-metilisotiazol-3(2H)-ona. Pode provocar uma reacção alérgica.
EUH210	Ficha de segurança fornecida a pedido.

#### Outras informações

Classificação de misturas e método de avaliação utilizado de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008 [CRE]: 9 (1)

A informação contante desta ficha de segurança baseia-se no conhecimento actual. As informações devem ser um ponto de referência para o manuseamento seguro do produto mencionado neste folheto informativo sobre segurança, relativamente ao seu armazenamento, processamento, transporte e eliminação. As indicações não são aplicáveis a outros produtos. Em caso de o produto ser misturado ou preparado com outros materiais, as indicações constantes neste folheto informativo sobre segurança não são automaticamente transferíveis para o novo material.

*(Todos os dados referentes aos ingredientes nocivos foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)*